

**Memorandwm Esboniadol Rheoliadau Diogelu'r Amgylchedd (Gwaredu Biffenylau Polyclorinedig a Sylweddau Peryglus Eraill) (Cymru a Lloegr) (Diwygio) 2024**

Lluniwyd y Memorandwm Esboniadol hwn gan y Grŵp Newid Hinsawdd a Materion Gwledig ac fe'i gosodir gerbron Senedd Cymru ar y cyd â'r is-ddeddfwriaeth uchod ac yn unol â Rheol Sefydlog 27.1.

**Datganiad y Gweinidog**

Yn fy marn i, mae'r Memorandwm Esboniadol hwn yn rhoi golwg deg a rhesymol ar effaith ddisgwyliedig Rheoliadau Diogelu'r Amgylchedd (Gwaredu Biffenylau Polyclorinedig a Sylweddau Peryglus Eraill) (Cymru a Lloegr) (Diwygio) 2024 ("Rheoliadau 2024").

**Lesley Griffiths**

**Y Gweinidog Materion Gwledig a Gogledd Cymru, a'r Trefnydd  
13 Mawrth 2023**

## **RHAN 1**

### **1. Disgrifiad**

- 1.1 Mae Rheoliadau 2024 yn cael eu gwneud i egluro iaith dechnegol mewn deddfwriaeth ddomestig bresennol ar gyfer biffenylau polychlorinedig. Yn 2020, diwygiwyd Rheoliadau Diogelu'r Amgylchedd (Gwaredu Biffenylau Polychlorinedig a Sylweddau Peryglus Eraill) (Cymru a Lloegr) 2000 ("Rheoliadau 2000") i adlewyrchu Confensiwn Stockholm newydd a gofyniad yr UE i gael gwared ar offer sy'n cynnwys cyfeintiau o fiffenylau polychlorinedig dros drothwy penodol cyn diwedd 2025. Yn dilyn hynny, tynnodd rhanddeiliaid sylw at y ffaith bod rhywfaint o amwysedd yn yr iaith a gyflwynwyd i Reoliadau 2000 gan y diwygiadau hynny yn 2020.
- 1.2 Ystyrir bod y diwygiadau a wnaed gan Reoliadau 2024 yn angenrheidiol er mwyn rhoi eglurder i randdeiliaid ynghylch cyfeiriadau at gyfeintiau o fiffenylau polychlorinedig mewn offer, drwy gael gwared ar unrhyw amwysedd ynghylch pa ddarnau o offer y mae'n rhaid rhoi'r gorau i'w defnyddio erbyn terfyn amser 2025.

### **2. Materion o ddiddordeb arbennig i'r Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad**

- 2.1 Mae Rheoliadau 2024 yn egluro diwygiadau a wnaed yn flaenorol gan Reoliadau Diogelu'r Amgylchedd (Gwaredu Biffenylau Polychlorinedig a Sylweddau Peryglus Eraill) (Cymru a Lloegr) (Diwygio) 2020 ("Rheoliadau 2020"). Gwnaed Rheoliadau 2020 ar gyfer Cymru a Lloegr gan yr Ysgrifennydd Gwladol, gyda chydsyniad Gweinidogion Cymru, gan ddefnyddio pwerau a gynhwysir yn adran 2(2) o Ddeddf Cymunedau Ewropeaidd 1972. Nid yw'r pwerau hyn bellach ar gael i ni.
- 2.2 Mae Rheoliadau 2024 yn cael eu gwneud ar sail gyfansawdd. Mae hyn yn cael ei wneud i gynnal llyfr statud cyson ar gyfer busnesau sy'n gweithredu yng Nghymru a Lloegr. Nid oes gwahaniaeth o ran polisi, ac mae'r diwygiadau sy'n cael eu gwneud gan Reoliadau 2024 yn rhai i offeryn statudol Saesneg presennol sy'n cwmpasu Cymru a Lloegr. Mae'r diwygiadau yn egluro ystyr y rheoliadau presennol ac nid ydynt yn gyfystyr â newid polisi ar gyfer naill ai Llywodraeth Cymru neu Lywodraeth y DU.
- 2.3 Gan y bydd Rheoliadau 2024 yn destun craffu gan Senedd y DU, ni ystyrir ei fod yn rhesymol ymarferol i Reoliadau 2024 gael eu gwneud na'u gosod yn ddwyieithog.

### **3. Cefndir deddfwriaethol**

- 3.1 Mae adran 2(1) o Ddeddf Atal a Rheoli Llygredd 1999 ("Deddf 1999") yn datgan y caiff yr Ysgrifennydd Gwladol, drwy reoliadau, wneud darpariaeth at unrhyw un o'r dibenion a restrir yn Rhan I o Atodlen 1 o Ddeddf 1999; ac mae Rhan II o'r Atodlen honno yn cael effaith ar gyfer

ategu Rhan I. Mae Cyfarwydddeb y Cyngor 96/59/EC ar waredu biffenylau polychlorinedig a terffenylau polychlorinedig wedi'i dynodi'n gyfarwydddeb berthnasol at y dibenion a grybwyllir ym mharagraff 20(2)(i) o Atodlen 1 o Ddeddf 1999. Trosglwyddwyd y swyddogaethau gwneud rheoliadau yn Adran 2(1) o Ddeddf 1999 i Gynulliad Cenedlaethol Cymru gan Orchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 2005 (OS 2005/672) ac fe'u trosglwyddwyd wedi hynny i Weinidogion Cymru yn unol â pharagraff 30 o Atodlen 11 i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006.

- 3.2 Bydd Rheoliadau 2024 yn diwygio Rheoliadau 2000 (OS 2000/1043), fel y'u diwygiwyd yn flaenorol gan Reoliadau 2020 (OS 2020/489).
- 3.3 Diwygiwyd Rheoliadau 2000 gan Reoliadau 2020 i adlewyrchu Rheoliad Llygryddion Organig Parhaus 2019 yr UE a ail-luniwyd, a gynyddodd ymdrechion i nodi darnau penodol o offer, a rhoi'r gorau i'w defnyddio erbyn 31 Rhagfyr 2025, yn unol â rhwymedigaethau'r UE (a'r DU) o dan Gonfensiwn Stockholm.
- 3.4 Pan wnaed Rheoliadau 2020, roedd rhywfaint o amwysedd posibl wrth ddehongli pa ddarnau o offer y mae angen eu nodi a'u dihalogi, neu roi'r gorau i'w defnyddio erbyn y terfyn amser sef 31 Rhagfyr 2025.
- 3.5 Bydd Rheoliadau 2024 yn dileu amwysedd dehongli ynghylch cyfeintiau o fiffenylau polychlorinedig a hylifau sy'n cynnwys biffenylau polychlorinedig mewn pedwar lle yn Rheoliadau 2000, fel y'u diwygiwyd gan Reoliadau 2020.
- 3.6 Mae Rheoliadau 2024 yn cael eu gwneud o dan y weithdrefn negyddol.

#### **4. Diben y ddeddfwriaeth a'r effaith y bwriedir iddi ei chael**

- 4.1 Mae biffenylau polychlorinedig yn fath o lygrydd organig parhaus. Mae llygryddion organig parhaus yn sylweddau sydd wedi'u nodi'n wenwynig, yn barhaus, yn fiogronnol ac yn ddarostyngedig i drafndiaeth pellter hir ar draws ffiniau rhyngwladol. Mae'r DU a'r UE yn Bartion i Gonfensiwn Stockholm ar lygryddion organig parhaus, cytundeb byd-eang y Cenhedloedd Unedig sy'n ceisio dileu cynhyrchu a defnyddio'r sylweddau hyn, neu gyfyngu ar hynny. Roedd biffenylau polychlorinedig yn un o'r deuddeg sylwedd gwreiddiol sy'n llygryddion organig parhaus a oedd y cyntaf i'w gwahardd o dan Gonfensiwn Stockholm.
- 4.2 Mae partion i Gonfensiwn Stockholm wedi ymrwymo i gael gwared ar fiffenylau polychlorinedig rhag cael eu cynhyrchu a'u defnyddio. Mae'r defnydd o fiffenylau polychlorinedig wedi'i reoleiddio yn y DU ers dechrau'r 1980au ond mae rhai ohonynt yn cael eu defnyddio o hyd, yn bennaf mewn offer trawsnewidyddion foltedd uchel yn ein seilwaith ynni cenedlaethol. Gall olewau sy'n cynnwys biffenylau polychlorinedig ollwng o'r offer hyn a mynd i mewn i'r amgylchedd, lle gallant achosi effeithiau iechyd difrifol mewn pobl ac anifeiliaid.

- 4.3 Ym mis Mai 2001, cyflwynwyd testun Confensiwn Stockholm i'w fabwysiadu gan y Gynhadledd Plenipotenswyr ac roedd yn cynnwys y gofyniad i bartïon i'r Confensiwn nodi darnau penodol o offer a rhoi'r gorau i'w defnyddio erbyn 2025. Daeth y rhwymedigaeth hon yn rhan o gyfraith y DU yn 2020 yn dilyn ail-lunio Rheoliad Llygryddion Organig Parhaus yr UE ym mis Gorffennaf 2019 a oedd yn cynnwys ychwanegu'r terfyn amser 2025 hwn.
- 4.4 Ers i Reoliadau 2020 ddod i rym, mae Defra wedi nodi amwysedd o ran sut y gellir dehongli rhai cyfeiriadau at gyfeintiau o fiffenylau polychlorinedig. Ar hyn o bryd mae'r rheoliadau'n cyfeirio at gael gwared ar offer sy'n cynnwys cyfeintiau penodol o fiffenylau polychlorinedig, felly gellir eu darllen fel rhai sy'n berthnasol i gyfaint y sylweddau biffenyl polychlorinedig eu hunain yn unig, tra mai'r bwriad polisi gwreiddiol oedd cael gwared ar offer sy'n cynnwys cyfeintiau penodol o 'hylifau sy'n cynnwys biffenylau polychlorinedig'. Y bwriad oedd i'r cyfaint gyfeirio at y cyfaint cyflawn o olewau y mae'r sylweddau biffenyl polychlorinedig yn gymysg ynddynt. Mae hyn yn adlewyrchu arferion hirsefydlog mewn cyfraith ryngwladol a domestig, sef Cyfarwyddeb Biffenylau Polychlorinedig yr UE 96/59/EC, a ddaeth i rym ym 1996, Confensiwn Stockholm y Cenhedloedd Unedig ar Lygryddion Organig Parhaus, y Rheoliadau Biffenylau Polychlorinedig eu hunain, a Rheoliad Lygryddion Organig Parhaus yr UE a ddargedwir.
- 4.5 Mae hwn yn newid technegol yn unig heb unrhyw newidiadau o ran polisi. Bydd rhai cyfeiriadau at gyfeintiau o fiffenylau polychlorinedig mewn pedair darpariaeth yn cael eu diwygio i gyfeirio at gyfeintiau penodol o 'hylifau sy'n cynnwys biffenylau polychlorinedig'. Bydd hyn yn adlewyrchu'n gliriach fwriad polisi gwreiddiol y pedair darpariaeth hynny a bydd yn sicrhau nad oes amwysedd ynghylch pa ddarnau o offer y mae'n rhaid rhoi'r gorau i'w defnyddio erbyn terfyn amser 2025.

## 5. Ymgynghori

### *Ymgynghoriad ffurfiol*

- 5.1 Cynhaliwyd ymgynghoriad dwyieithog ar yr offeryn statudol arfaethedig drafft am chwe wythnos ar blatfform ymgynghori Citizen Space Defra rhwng 19 Mai a 30 Mehefin 2023. Roedd hwn yn ymgynghoriad ar y cyd a gynhaliwyd gan Lywodraethau Cymru a'r DU. Yn ogystal â chyflwyno ymatebion ar y platfform, roedd ymatebwyr hefyd yn gallu ateb drwy e-bost i flwch post Defra a/neu Lywodraeth Cymru a thrwy bostio ymateb wedi'i argraffu i swyddfa Defra.
- 5.2 Roedd yr ymgynghoriad yn gofyn am farn rhanddeiliaid ar ddrafft o'r offeryn statudol arfaethedig a fydd yn diwygio pedair darpariaeth yn y Rheoliadau Biffenylau Polychlorinedig, ac yn gofyn am gadarnhad gan randdeiliaid y bydd y diwygiadau arfaethedig yn egluro'r gofynion ar

gyfer cael gwared ar offer sy'n cynnwys biffenylau polyclorinedig erbyn diwedd 2025.

- 5.3 Cafwyd un ymateb ar ddeg. Roedd deg o'r ymatebwyr yn gefnogol i'r cynigion, gan ddweud eu bod yn cytuno y byddai'r diwygiadau arfaethedig yn dileu ansicrwydd yn fersiwn bresennol Rheoliadau 2000. Roedd un ymatebydd (cwmni, yn ôl Cyfoeth Naturiol Cymru, nad oes ganddo unrhyw offer wedi'u halogi â biffenylau polyclorinedig wedi'u cofrestru yng Nghymru mwyach) yn gwrthwynebu'r diwygiadau arfaethedig a dywedodd y byddai'r cynigion yn cynyddu'r gost a'r amserlen ar gyfer cydymffurfio. Yn dilyn yr ymgynghoriad, ymgysylltodd Defra â'r un ymatebydd a oedd wedi rhag-gweld cynnydd yn ei gostau cydymffurfio i'w helpu i nodi a mireinio ei amcangyfrifon cychwynnol o gost yn fwy cywir.
- 5.4 Yng ngoleuni'r ymatebion i'r ymgynghoriad ac ystyriaeth o'r asesiad effaith de minimis a gynhaliwyd wedi hynny gan Defra, yn ogystal â phwysigrwydd y Rheoliadau Biffenylau Polyclorinedig i atal niwed i iechyd pobl a'r amgylchedd, daeth Llywodraeth y DU a Llywodraeth Cymru i'r casgliad bod y mesurau a gynigiwyd yn yr ymgynghoriad yn gymesur a'u bod wedi cytuno i fwrw ymlaen â'r newidiadau arfaethedig i Reoliadau Biffenylau Polyclorinedig ar gyfer Cymru a Lloegr fel y nodir yn y dogfennau ymgynghori.
- 5.5 Mae crynodeb dwyieithog o ymatebion i'r ymgynghoriad ac ymateb y Llywodraeth a gyhoeddwyd ar y cyd gan Defra a Llywodraeth Cymru i'w gweld yma: [Crynodeb o'r ymatebion ac ymateb y Llywodraeth](#)

#### *Dyletswydd i ymgynghori*

- 5.6 Mae adran 2(4) o Ddeddf 1999 yn ei gwneud yn ofynnol i Weinidogion ymgynghori ag Asiantaeth yr Amgylchedd, Cyfoeth Naturiol Cymru, y cyfryw gyrff neu bersonau yr ymddengys iddynt eu bod yn cynrychioli buddiannau llywodraeth leol, diwydiant, amaethyddiaeth a busnesau bach yn y drefn honno ag y maent yn ystyried eu bod yn briodol, ac unrhyw gyrff neu bersonau eraill sy'n briodol yn eu barn hwy, cyn gwneud rheoliadau o dan Adran 2(1).

## **6. Asesiad Effaith Rheoleiddiol (RIA)**

- 6.1 Yn unol â chod RIA Gweinidogion Cymru ar gyfer is-ddeddfwriaeth<sup>1</sup>, nid yw RIA wedi'i baratoi ar gyfer yr offeryn hwn gan ei fod yn cynnwys diwygiadau technegol sy'n ofynnol i newid geiriad y gyfraith yn hytrach na'i phwrpas neu'i heffaith, er mwyn osgoi camddehongli posibl.
- 6.2 Yn 2020 cynhaliodd Defra Asesiad Effaith llawn (IA) a oedd yn darparu asesiad o brif effeithiau diwygiadau 2020 ar Reoliadau 2000. Roedd yr

---

<sup>1</sup> <https://www.llyw.cymru/cod-asesiad-ffaith-rheoleiddiol-gweinidogion-cymru-ar-gyfer-is-ddeddfwriaeth-2021-html>

IA hwn yn cynnwys asesiad economaidd llawn o gostau ariannol ac anariannol allweddol, a buddion ariannol ac anariannol allweddol o brofi a disodli offer halogedig, a chael gwared arnynt cyn diwedd eu hoes ddefnyddiol. Ystyriwyd risgiau allweddol, sensitifrwydd a thybiaethau hefyd, yn ogystal ag effaith y diwygiad i Reoliadau 2000 ar fusnesau bach, cyrff cyhoeddus a gweithgynhyrchwyr offer trawsnewidyddion.

- 6.3 Nid yw'r diwygiadau a wneir drwy'r offeryn hwn yn newid effaith y ddeddfwriaeth bresennol, ac nid oes unrhyw newid i'r polisi presennol. Felly nid oes Asesiad Effaith Integredig pellach wedi'i gynnal ar gyfer yr offeryn hwn.